

## Úvod do studia ruštiny I - 1. ročník

язык  
языкознание, языковедение  
лингвистика, глоттология  
синхрония  
диахрония  
предмет науки  
прикладная лингвистика  
семиотика  
система языка  
структура языка  
синтагматические отношения  
парадигматические отношения  
общее языкознание  
типологическая, генеалогическая /  
генетическая классификация языков  
знаковая система  
знак  
значение  
вокалический / консонантный тип языка  
фонема  
- фонетические и нефонетические  
варианты фонемы  
- позиционные и комбинаторные  
варианты фонемы  
- слог  
- ударение  
синтаксическое  
словесное  
синтагматическое  
фразовое  
нейтральное  
логическое  
эмоционально-экспрессивное  
свободное  
связанное / одностороннее  
фиксированное  
разностороннее / подвижное  
динамическое / силовое  
квантитативное / долготное  
музыкальное / тональное / тоническое  
- тембр  
- темп  
- мелодика  
- пауза  
- интонация  
- морфема  
деривационная  
реляционная

## Rusko-české lingvistické termíny

jazyk  
jazykověda  
lingvistika  
synchronie  
diachronie  
předmět vědy  
aplikovaná lingvistika  
sémiotika  
systém jazyka  
struktura jazyka  
syntagmatické vztahy  
paradigmatické vztahy  
obecná jazykověda  
typologická, genealogická /  
genetická klasifikace jazyků  
znakový systém  
znak  
význam  
vokální / konsonantický typ jazyka  
foném  
fonetické a nefonetické varianty fonému  
poziční a kombinatorní varianty fonému  
slabika  
přízvuk  
syntaktický  
slovní  
syntagmatický  
větný  
neutrální  
logický  
emociálně-expressivní  
volný  
vázaný / pevný  
stálý  
pohyblivý  
dynamický / silový  
kvantitativní  
melodický / tónový  
témbr  
tempo  
melodie  
pauza  
intonace  
morfém  
derivační  
relační

сегментная	segmentální
супraseгментная	suprasegmentální
нулевая	nulový
- префикс	prefix / předpona
- суффикс	sufix / přípona
- инфикс	infix
- постфикс	postfix
- трансфикс	transfix
- флексия	koncovka
- алломорф	alomorf
- омонимия / синонимия аффиксов	homonymie / synonymie afixů
- словообразование	tvoření slov
аффиксальное	afixální
морфологическое	morfologické
семантическое	sémantické
синтаксическое	syntaktické
словосложение	skládání slov / kompozice
аббревиация	abreviace
субстантивация	substantivizace
адъективация	adjektivizace
адвербиализация	adverbializace
прономинализация	pronominalizace
- грамматическая форма	gramatický / mluvnický tvar
- грамматическое значение	gramatický / mluvnický význam
- морфологическая категория	morfologická kategorie
- аффиксация	flexe
- агглютинация	aglutinace
- интонация	intonace
- порядок слов	slovosled
- лексикология	lexikologie
- лексикография	lexikografie
- семасиология	sémaziologie
- ономастика	onomastika
- фразеология	frazeologie
- лексема	lexém
- семема	semém
- сема	sém
- семантическое поле	sémantické pole
- полисемия	polysémie
- омонимия	homonymie
- синонимия	synonymie
- антонимия	antonymie
- части речи	slovní druhy
- координация	koordinace
- предикация	predikace
- модальность	modálnost, modalita
- предложение	věta
простое	jednoduchá
сложное	souvětí
нераспространенное	holá

распространенное  
- отношения  
    атрибутивные  
    объектные  
    обстоятельственные  
    синтаксические связи  
- синтаксическая функция  
- согласование  
- управление  
- примыкание  
- актуальный синтаксис  
- актуальное членение предложения  
- тема / известное / основа  
- рема / неизвестное / ядро  
- тип предложения  
номинативный / эргативный / активный

rozvitá  
vztahy  
    atributivní  
    objektové  
    přísllovečné  
    syntaktické  
syntaktická funkce  
shoda, kongruence  
řízenost, rektce  
přimykání, adjunkce  
funkční syntax  
aktuální členění výpovědi  
téma / dané, známé / základ  
réma / nové, neznámé / jádro  
větný typ  
nominativní / ergativní / aktivní